Government of Canada Gouvernement du Canada

ከተገነዘቡ በኋላ ያስታውቁ!

ካናዳን ለመንከባከብ ድርሻዎን ይወጡ ምግብ፣አታክልት፣ እንስሳትና የመሳሰሉ ነገሮችን መያዝዎን ያስታውቁ

Canada

ምግቦቻችንን፣ አትክልቶቻችንንና እንስሳቶቻችንን እንከባከብ

ለካናዳ አስጊ ነገሮች ምንድናቸው?

ምግብ፣ አትክልት፣ እንስሳትን የመሳሰሉት ከሌላ አገሮች የሚመጡ ምርቶች በውስጣቸው መርዝና ተውሳክ (ቫይረስ) በመሸከም ወደ ካናዳ በሽታን ያመጣሉ። እነዚህ በሽታዎች የካናዳን እንስሳትና አትክልቶች እንዲሁም የተፈጥሮ እንስሳትን አደጋ ላይ ይጥላሉ።

ምንም ጉዳት አያስከትሉም ብለን የምናስባቸው ነገሮች (ለምሳሌ እንጨት፣ሥጋ ወይንም ፍራፍሬዎችንና) ውስጣቸው ተባዮችን በመሸከም የካናዳን ደንና የግብርና ውጤት ለማጥፋት ከፍተኛ አስተዋጽኦ አላቸው።

ሥጋና የመሳሰሉት የእንስሳት ውጤቶች (ምርቶች) የአየር ላይ ጉንፋንን (የወፎች ኢንፍሉዌንዛ) ወይም ሌላ የእንስሳት በሽታን ያሰራጫሉ። እነዚህም የምርት ውጤትና የምግብ ደህንነትን ብሎም በሰዎች ውጤትንና የምግብ ደህንነትን ብሎም በሰዎች ጤንነት ላይ ጉዳት ያደርሳሉ።

በእነዚህ ሁሉ አደጋዎች የተነሣ ወደ ካናዳ የሚገቡ የምርት ውጤቶች ላይ ገደብ (ማዕቀብ) ተደርጓል

የእርስዎ ኃላፊነት (ቦታ)

ከካናዳ ከመውጣትዎ በፊት

- ከሚጐበኙት አገር (ሥፍራ) ወደ ካናዳ መግባት የሚችል ምርት ምን እንደሆነ ጠንቅቀው ይወቁ።
- “ይወቁና ያስታውቁ”፣ የተሰኘውን የዌብ ሳይት www.beware.gc.ca በመግባት ይጎበኙ።
- ወደ ካናዳ ለማስገባት የተከለከሉ ምግቦችን ቁሳቁሶችን ለማስገባት ቢፈልጉ የካናዳን የምግብ ተቆጣጣሪ ድርጅት ማለትም Canadian Food Inspection Agency (CFIA) በመሄድ የማስገቢያ ፈቃድ ይጠይቁ።

ካናዳ በሚገቡብት ወቅት

- ሕጉ፣ በሚፈቅደው መሠረት የያዙትን ምግብ አትክልት፣እንስሳትን የመሰሉትን የምርት ወጤቶች ይግለጹ።
- የካናዳ ድንበር አገልግሎት ድርጅት የሰነድ ካርድን በአግባቡ ይሙሉ። ካርዱን በሚሞሉበት ወቅት በሄዱበት አገር የጐበኙትን ማንኛውም የእርሻ ቦታ የሚለውን ክፍል ላይ የሞሉ መሆንዎን ያረጋግጡ።
- በውጭ አገር ቆይታዎ የእርሻ ቦታ ወይም የዱር ወፎች ጐብኝተው ከሆነ የካናዳ የእርሻ ተቋማትን፣የእንስሳት መሰብሰቢያ ቦታንና የዱር እንስሳት ተቋሞችን ወይም ፓርኮችን ለ14 ቀናት ያህል ከመጐብኘት ይቆጠቡ እንዲሁም በውጭ የእንስሳትን እርሻ ቦታ ጉብኘት ወቅት የተለበሱ ልብሶችን በጥንቃቄ ካጠቡ በኃላ በከፍተኛ ሙቀት ያድርቁ።

እንዲያሳውቁ ሕጉ ያዛል

ወደ ካናዳ ሲገቡ በይዞታዎ ያሉ ምግቦችን፣ አትክልቶችን፣ እንስሳቶችንና የመሰሳሉትን የምርት ውጤቶች ማሳወቅ ይጠበቅብዎታል።

ካላሳወቁ፣ የሚያስከትለው

- ቁሳቁስዎ (ንብረትዎ) ይወርስብዎታል።
- ለሚያስታውቁት እያንዳንዱ ዕቃ $400 (አራት መቶ ዶላር) ቅጣት ይወስንብዎታል።
- በሕግ ያስከስስዎታል።

ካናዳ ከላይ የተዘረዘሩትን ቁሳቁሶች ለሚይዙ መንገደኞች የሚያጣሩ የሰለጠኑ ውሾችና የተለያዩ ጠቃሚ መሣሪያዎችን ትጠቀማለች።

በአንዳንድ የአየር ጣቢያ አከባቢም ለካናዳ የድንበር አገልገሎት ድርጅት ከማሳወቅና በተከለከሉ ዕቃዎች ላይ ቅጥት ከመቀበል በፊት ለመጣል የሚያገለግሉ የመጣያ ዕቃዎች መሰብሰቢያ ተዘጋጅቷል።

ምን ዓይነት የምርት ውጤቶችን ወደ ካናዳ ማስገባት ይቻላል?

ወቅታዊ የመግባት ፈቃድ ያላቸውንና የሌላቸውን የምርት ውጤቶችን በማወቅ በኩል የድርሻዎን በመወጣት ከጉዞዎ በፊት ይዘጋጁ።

ወደ ካናዳ ማስገባት ስለተከለከሉ ምግቦች አትክልቶች፣ እንስሳትን የመሳሰሉ ነገሮች ቢያስፈግዎ www.beware.gc.ca ወይም (BIS) የመረጃ አገልግሎትን በመግባት መረጃዎችን የሰብስቡ።

- በካናዳ ለሚኖሩ (BIS) (ቢ አይ ኤስ) ከክፍያ ነፃ የሆነ መስመር 1-800-461-9999 (TTY: 1-866-335-3237)
- ከካናዳ ውጪ ለሚኖሩ ደግሞ 240-983-3500 ወይም 506-636-5064 (የሩቅ መስመር በክፍያ ደውለው መረጃ ያግኙ።

የተከለከሉ የምርት ውጤቶች መጥቅስ ሲያስፈልግ ለምሳሌ፤

ሥጋና የሥጋ ምርት ውጤቶች

ቅባት፣ወተት፣ አይብና የተለያዩ የወተት ውጤቶች

አትክልት፣ ዛፎችና የተቆረጡ አበባዎች

እንጨትና የዕንጨት የምርት ውጤቶች

ፍራፍሬዎችና አትክልቶች

የእንስሳት የምርት ውጤቶች

የቤት እንስሳት፣ ወፎችና ሌሎች ሕይወት ያላቸው እንስሳት

ማንኛውም ጨው ያለው አፈር የተሸከሙ ቁሳቁሶች

Cat. No.: A104-34/2008EAm ISBN 978-1-100-11762-1 P0649-09EAm Printed in Canada

Government of Canada Gouvernement du Canada

BE AWARE AND DECLARE!

Do your part to protect Canada. Declare all food, plants, animals and related products.

Canada

PROTECTING our Food, Plants and Animals

What are the risks to Canada?

Food, plants, animals and related products from other countries can bring diseases, pests and viruses into Canada. These can threaten Canadian animals, plants and natural habitats.

Items you may think are harmless (such as wood carvings or fruits) may carry insects that can cause significant damage to Canadian forests and agriculture.

Meat and other animal products can spread avian influenza ("bird flu") or other animal diseases, which may affect agriculture, food safety and even human health.

Because of these risks, there are restrictions on the types of products that you can bring into Canada.

Your role

Before you leave Canada

- Know what products you can bring back from the country you will be visiting.
- Visit the "Be Aware and Declare!" website at www.BeAware.gc.ca.
- Request an import permit from the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) if you want to bring restricted items into Canada.

When you enter Canada

- Declare all food, plants, animals and related products. It's the law.
- Complete the Canada Border Services Agency's declaration card. Be sure to fill out the sections on the card about any farm you visited while you were abroad.
- If you visited a farm or had contact with wild birds while abroad, do not visit Canadian farms, zoos or wildlife parks for 14 days. Disinfect the footwear you wore to the farm or when you had contact with wild birds. Also wash your clothing thoroughly and dry it at a high temperature.

You are required by law to declare

The law requires that you declare all food, plants, animals and related products when you enter Canada.

If you do not declare, you could

- have your products confiscated
- be fined up to $400 for each undeclared item
- be prosecuted

Canada uses specially trained detector dogs and a variety of other tools to detect specific products that travellers may bring into the country.

At some airports there are bins available for throwing away restricted items without penalty before you report to the Canada Border Services Agency.

What products can you bring into Canada?

It is your responsibility to find out about the most current restrictions before you travel.

For information about restrictions on a food, plant, animal or related product you want to bring to Canada, visit www.BeAware.gc.ca or contact the Border Information Service (BIS) line:

- Within Canada, you can access BIS free of charge by calling 1-800-461-9999 (TTY: 1-866-335-3237).
- From outside Canada, call 204-983-3500 or 506-636-5064 (long-distance charges will apply).

Examples of restricted items you may be carrying:

Meat and meat products

Cream, milk, cheese and other dairy products

Plants, trees and cut flowers

Wood and wood products

Fruits and vegetables

Animal products

Pets, birds and other live animals

All items carrying loose soil

Cat. No.: A104-34/2008EAm ISBN 978-1-100-11762-1 P0649-09EAm Printed in Canada